

que

I (qu') эта форма «que» получается после выпадения буквы «е», если «que»стоит перед словом, начинающимся с гласной буквы

1. pron. inter.

что?

а) в конструкциях с непереходным глаголом:

qu'est ceci? что это?

qu'arrive-t-il? что здесь происходит?, что случилось?

qu'est-il devenu? кем он стал?, что с ним стало?

qu'y a-t-il? в чём дело?

b) в конструкциях с переходным глаголом:

que dit-il? что он говорит?

que voulez-vous? что вы хотите?

qu'avez-vous décidé? что вы решили?

que faire! что поделаешь!

с) после некоторых глаголов в косвенном вопросе:

je ne sais que dire я не знаю, что сказать

2. pron. relat.

который

а) в конструкциях с переходным глаголом:

le journal <u>que</u> nous lisons газета, которую мы читаем

l'homme que nous avons suivi человек, за которым мы шли

le site que nous avons admiré

местность, которой мы любовались

b) в конструкциях с именным сказуемым: как, какой:

naïf que j'étais! как я был наивен

malheureux que je suis! как я несчастен

un singulier enfant que mon frère! что за странный ребёнок мой брат!

l'homme qu'il est devenu человек, каким он стал

il en doute, convaincu qu'il est du contraire он в этом сомневается, так как убеждён в обратном

с) в вводном предложении:

ce fait n'a exercé, <u>que</u> nous sachions, aucune influence этот факт не оказал, насколько мы знаем, никакого влияния

d) в сочетании с се вводит косвенный вопрос, дополнение: demandez-lui ce qu'il veut спросите у него, чего он хочет

il ne sait pas се que vous faites он не знает, что вы делаете

e):

 qui que
 кто бы ни

 quoi que
 что бы ни

 où que
 где бы ни

f) в разговорной речи употребляется для выражения вопроса и введения прямой речи: chez qui que vous restez? у кого вы живёте?

où que tu vas? je m'en vais, qu'il dit куда ты идёшь? я ухожу, сказал он

II (qu') adv

зачем, почему, сколько

que lui sert tout cela? к чему ему всё это? отчего мне не 20 лет? que n'ai-je vingt ans?

que de fois ne vous l'a-t-on pas dit сколько раз вам это твердили

qu'il eût été étonné de vous voir как бы он удивился, увидев вас que ne me l'avez-vous pas dit? почему вы мне этого не сказали?

2) в восклицательных предложениях: сколько!, как!, какой!

que vous êtes bon!

как вы добры! сколько людей! que de gens!

ce que...! как...!

ce qu'il est bête! как он глуп!

ce que c'est que de... вот что значит..

III (qu')

1. conjonction союз

<mark>a</mark>) в простом предложении при сравнительной степени: <mark>ЧСМ</mark>

oн бе ce fut moins un appel qu'un cri d'angoisse

он более виноват, чем вы

это был скорее крик ужаса, чем призыв

b) в сложном предложении конструкции с союзом que

1) употребляются при сравнительной степени:

ils sont meilleurs que vous ne l'êtes

они лучше вас

l'hiver fut le plus dur qu'on eût vu depuis quarante ans за сорок лет не видели более суровой зимы

2) выражают содержание речи или мысли: ЧТО

je répondis que j'avais envie de dormir je remarquai qu'il regardait derrière lui je doute qu'il soit venu

я ответил, что мне хочется спать я заметил, что он оглядывается сомневаюсь, что он приехал

3) выражают временные отношения:

il y a dix ans qu'il est parti ne venez point que vous n'ayez de mes nouvelles известий обо мне

десять лет, как он уехал не приезжайте, пока не получите

4) указывают на цель:

mets-toi là que je te voie видно

разг. стань туда, чтобы мне было тебя

5) выражают условие, следствие, уступку:

qu'un seul fléchisse, tout s'ébranle

стоит заколебаться одному — всё

рушится

6) при перечислении выражают те же отношения, что и предыдущий союз:

comme il était tard, qu'il ne venait pas, l'inquiétude nous gagna так как было поздно и он не шёл, нас охватило беспокойство

7) в сочетании с c'est выражают усиление, служат для выделения члена предложения:

c'est ainsi qu'il réussit à nous convaincre c'est à son exemple qu'il fit cela

вот так ему удалось нас убедить он сделал это именно по его примеру

8) в сочетании с c'est выражают разъяснение: Дело в том, что; да...

c'est <u>que</u> nous avions déménagé квартиру, что мы переехали се n'est pas <u>que...</u> дело не в том, что...

дело в том, что мы переменили

союз que входит в состав многих сложных союзов: pendant que, alors que, à moins que u dp.

c):

ne... que loc. adv. только

il n'a qu'un livre у него только одна книга

que pasz. только (без ne); j'ai que dix francs sur moi у меня при себе только десять франков

ne... pas <u>que</u> не только

il n'y avait pas que des pommes были не только яблоки

2. partic конструкции с частицей que

1) соответствуют императиву:

qu'il s'en aille пусть он уйдёт

qu'on ouvre la porte пусть откроют дверь

2) усиливают утверждение или отрицание:

que si!

oh que non! да нет же!

◊ et que je te...

и так сильно..., и...,